FAO Fisheries Report No. 682
FAO, Rapport sur les pêches n° 682 SAFR/R682(Bi)
ISSN 0429-9337

COMMITTEE FOR INLAND FISHERIES OF AFRICA
COMITÉ DES PÊCHES CONTINENTALES POUR L'AFRIQUE

Report of the

NINTH SESSION OF THE SUB-COMMITTEE FOR LAKE TANGANYIKA

Dar-es-Salaam, United Republic of Tanzania, 27–30 November 2001

Rapport de la

NEUVIÈME SESSION DU SOUS-COMITÉ POUR LE LAC TANGANYIKA

Dar-es-Salaam, République-Unie de Tanzanie, 27-30 novembre 2001

Copyrighted material

Copies of FAO publications can be requested from:
Sales and Marketing Group
Information Division
FAO
Viale delle Terme di Caracalla
00100 Rome, Italy
E-mail: publications-sales@fao.org
Fax: (+39) 06 57053360

Les commandes de publications de la FAO peuvent être adressées au:
Groupe des ventes et de la commercialisation
Division de l'information
FAO
Viale delle Terme di Caracalla
00100 Rome, Italie
Mél.: publications-sales@fao.org
Télécopie: (+39) 06 57053360

FAO Fisheries Report No. 682
FAO, Rapport sur les pêches n° 682 SAFR/R682(Bi)

COMMITTEE FOR INLAND FISHERIES OF AFRICA

COMITÉ DES PÊCHES CONTINENTALES POUR L'AFRIQUE

Report of the

NINTH SESSION OF THE SUB-COMMITTEE FOR LAKE TANGANYIKA

Dar-es-Salaam, United Republic of Tanzania, 27–30 November 2001

Rapport de la

NEUVIÈME SESSION DU SOUS-COMITÉ POUR LE LAC TANGANYIKA

Dar-es-Salaam, République-Unie de Tanzanie, 27-30 novembre 2001

Subregional Office for Southern and East Africa/Bureau sous-régional pour l'Afrique australe et orientale
FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS
ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE
Harare, 2002

© Copyright reserved

The designations employed and the presentation of material in this publication do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Food and Agriculture Organization of the United Nations concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries.

Les appellations employées dans cette publication et la présentation des données qui y figurent n'impliquent de la part de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture aucune prise de position quant au statut juridique des pays, territoires, villes ou zones ou de leurs autorités, ni quant au tracé de leurs frontières ou limites.

ISBN 92-5-004817-3

All rights reserved. Reproduction and dissemination of material in this information product for educational or other non-commercial purposes are authorized without any prior written permission from the copyright holders provided the source is fully acknowledged. Reproduction of material in this information product for resale or other commercial purposes is prohibited without written permission of the copyright holders. Applications for such permission should be addressed to the Chief, Publishing Management Service, Information Division, FAO, Viale delle Terme di Caracalla, 00100 Rome, Italy or by e-mail to copyright@fao.org

Tous droits réservés. Les informations ci-après peuvent être reproduites ou diffusées à des fins éducatives et non commerciales sans autorisation préalable du détenteur des droits d'auteur à condition que la source des informations soit clairement indiquée. Ces informations ne peuvent toutefois pas être reproduites pour la revente ou d'autres fins commerciales sans l'autorisation écrite du détenteur des droits d'auteur. Les demandes d'autorisation devront être adressées au Chef du Service des publications, Division de l'information, FAO, Viale delle Terme di Caracalla, 00100 Rome, Italie ou, par courrier électronique, à copyright@fao.org

© FAO 2002

PREPARATION OF TIIIS DOCUMENT

This is the final version of the report approved on 30 November 2001 in Dar-es-Salaam, Republic of Tanzania by the ninth session of the Committee for Inland Fisheries of Africa (CIFA) Sub-Committee for Lake Tanganyika.

PRÉPARATION DE CE DOCUMENT

Le présent document est la version définite du rapport approuvé le 30 novembre 2001 à Dar-es-Salaam, République-Unie de Tanzanie, par la neuvième session du Sous-Comité pour le lac Tanganyika du Comité des pêches continentales pour l'Afrique (CPCA).

Distribution:
Members of CIFA/Membres de la CPCA
Participants in the Session/
Participants à la session
Other interested nations and international organizations/Autres Etats et organisations internationales intéressés
FAO Fisheries Department/Département des pêches de la FAO
Fisheries Officers in FAO Regional Offices/Fonctionnaires des pêches des Bureaux régionaux de la FAO

This One
FPUW-9R8-1CGL

FAO Committee for Inland Fisheries of Africa/Comité des pêches continentales pour l'Afrique.
Report of the ninth session of the Sub-Committee for Lake Tanganyika. Dar-es-Salaam, United Republic of Tanzania, 27-30 November 2001.
Rapport de la neuvième session du Sous-Comité pour le lac Tanganyika. Dar-es-Salaam, République-Unie de Tanzanie, 27-30 novembre 2001.
FAO Fisheries Report/FAO Rapport sur les pêches. No. 682. Harare, FAO. 2002. 42p.

ABSTRACT

This document is the final report of the ninth session of the Committee for Inland Fisheries of Africa Sub-Committee for Lake Tanganyika, which was held in Dar-es-Salaam, United Republic of Tanzania, from 27-30 November 2001. The major topics discussed were: implementation of the Lake Tanganyika Research Project, Lake Tanganyika framework fisheries management plan, collaboration with other projects on Lake Tanganyika and strengthening of the future role of the Sub-Committee. The summary of the main recommendations and decisions is shown in Appendix E.

RÉSUMÉ

Le présent document est la version finale du rapport adopté par la neuvième session du Sous-Comité pour le lac Tanganyika du Comité des pêches continentales pour l'Afrique, tenue à Dar-es-Salaam, République-Unie de Tanzanie, du 27 au 30 novembre 2001. Les débats ont essentiellement porté sur l'état d'avancement du Projet de recherche halieutique pour le lac Tanganyika, le plan-cadre d'aménagement des pêches pour le lac Tanganyika, la collaboration avec d'autres projets pour le lac Tanganyika et le renforcement du rôle futur du Sous-Comité. Le résumé des principales recommandations et décisions figure à l'annexe E.

CONTENTS

Page

OPENING OF THE SESSION 1

ELECTION OF CHAIRMAN AND VICE-CHAIRMAN 2

ADOPTION OF THE AGENDA AND ARRANGEMENTS FOR THE SESSION 2

ACTION ON RECOMMENDATIONS OF THE EIGHTH SESSION OF THE SUB-COMMITTEE 2

STATUS OF NATIONAL IMPLEMENTATION OF THE MONITORING PHASE OF LAKE TANGAYIKA FISHERIES RESEARCH PROJECT 3

LAKE TANGANYIKA FISHERIES MANAGEMENT ISSUES 5

REVIEW OF PREPARATORY WORK FOR A COMPREHENSIVE PROJECT FOR LAKE TANGANYIKA SUPPORTED BY GEF AND AfDB 6

STRENGTHENING THE FUTURE ROLE OF THE SUB-COMMITTEE 8

ANY OTHER MATTERS 8

DATE AND PLACE OF THE TENTH SESSION 9

ADOPTION OF THE REPORT 9

TABLE DES MATIÈRES

OUVERTURE DE LA SESSION 11

ÉLECTION DU PRÉSIDENT ET DU VICE-PRÉSIDENT 12

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ORGANISATION DE LA SESSION 12

SUITE DONNÉE AUX RECOMMANDATIONS DE LA HUITIÈME SESSION DU SOUS-COMITÉ 12

ÉTAT D'AVANCEMENT DE LA PHASE DE SUIVI DU PROJETDE RECHERCHE SUR LES PÊCHES DU LAC TANGANYIKA 13

QUESTIONS RELATIVES À L'AMÉNAGEMENT DES PÊCHES DU LAC TANGANYIKA 15

REVUE DU TRAVAIL PRÉPARATOIRE POUR UN PROJET COMPRÉHENSIBLE DU LAC TANGANYIKA SUPPORTÉ PAR LE FEM ET LA BAD 16

RENFORCEMENT DU RÔLE FUTUR DU SOUS-COMITÉ 18

AUTRES QUESTIONS 19

DATE ET LIEU DE LA DIXIÈME SESSION 19

ADOPTION DU RAPPORT 19

Copyrighted material

Page

APPENDIXES/ANNEXES

A	AGENDA	21
A	ORDRE DU JOUR	22
B	LIST OF PARTICIPANTS/LISTE DES PARTICIPANTS	23
C	LIST OF DOCUMENTS	29
C	LISTE DES DOCUMENTS	30
D	OPENING ADDRESS OF THE HONOURABLE ZAKIA H. MEGHJI, MP, THE MINISTER OF NATURAL RESOURCES AND TOURISM	31
D	DISCOURS D'OUVERTURE DE SON EXCELLENCE MADAME ZAKAI H. MAGHJI, MINISTRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DU TOURISME	33
E	SUMMARY OF MAJOR DECISIONS AND RECOMMENDATIONS	37
E	RÉSUMÉ DES PRINCIPALES DÉCISIONS ET RECOMMANDATIONS	40

OPENING OF THE SESSION

1. The ninth session of the Sub-Committee for Lake Tanganyika of the Committee for Inland Fisheries of Africa (CIFA) was held from 27 to 30 November 2001 in Dar-es-Salaam, United Republic of Tanzania. The Session was attended by representatives from the four member countries of the Sub-Committee, Burundi, Democratic Republic of Congo, United Republic of Tanzania and Zambia, as well as observers from Finland/FINNIDA, United Nations Development Programme (UNDP), United Nations Office for Project Services (UNOPS), Global Environmental Facility (GEF), African Development Bank and Japan/JICA. The list of participants is given in Appendix B.

2. The Chairman of the Sub-Committee, Mr Charles Maguswi, welcomed the participants and requested them to introduce themselves.

3. In his welcome address, Mr T.W. Maembe, Director of Fisheries of Tanzania highlighted the multiple purposes use of the lake Tanganyika as a source of fish supply for human consumption, transport, recreation and water supply. He stressed the need for cooperation and collaboration among the members of the Sub-Committee as well as the harmonization of regulations and management measures. Mr Maembe further stressed the need for assisting small-scale fishermen through credit and other sustainable development interventions.

4. The FAO Representative in Tanzania, Mr Omesh Khanna thanked the Government of the United Republic of Tanzania for hosting the session and conveyed greetings from the Director-General of FAO, Mr Jacques Diouf, and the Assistant Director-General of the FAO Fisheries Department, Mr I. Nomura and the FAO Subregional Representative for Southern and Eastern Africa, Ms V. Sekitoleko. He encouraged member countries to adopt the Code of Conduct for Responsible Fisheries (CCRF) which is an essential framework for managing and monitoring fisheries.

5. Mr Khanna highlighted the following main objectives of the session: progress of research around the lake; the need for harmonized management measures; the importance of comprehensive fisheries projects and programmes for the lake; and the need to strengthen the future role of the Sub-Committee and the establishment of an intergovernmental fisheries body. He commended the member countries for their cooperation in fisheries activities around the Lake and also the UN Agencies, International Developing Agencies, Non-Governmental Organizations who have supported and financed fishery activities around the Lake.

6. The session was officially opened by Professor S. Iddi, Acting Permanent Secretary of the Ministry of Natural Resources and Tourism. He emphasized the importance of Lake Tanganyika to the riparian countries as a source of fish for human consumption, employment. The acting Permanent Secretary commended the assistance extended to countries sharing Lake Tanganyika by the donor community. He noted with appreciation the technical assistance provided by FAO to member countries of the Sub-

Committee. The Permanent Secretary underscored the need for regional collaboration, research and harmonized management measures. The Permanent Secretary stressed the following major problems on the Lake: poor infrastructure; illegal, unregulated and unreported fishing; and unregulated cross border fishing. The full text of his Opening Speech is given in Appendix D.

ELECTION OF CHAIRMAN AND VICE-CHAIRMAN

7. The Session unanimously elected Mr T.W. Maembe, Director of Fisheries, in the Ministry of Natural Resources and Tourism, Tanzania as Chairman; and Mr Kalibu Mino Kahozi, National Co-ordinator, National Service for the Development and Promotion of Fisheries in the Ministry of Agriculture, Fisheries and Animal Husbandry, DRC as Vice-Chairman.

ADOPTION OF THE AGENDA AND ARRANGEMENTS FOR THE SESSION

8. The agenda was adopted as given in Appendix A. The documents presented at the Session are listed in Appendix C.

ACTION ON RECOMMENDATIONS OF THE EIGHTH SESSION OF THE SUB-COMMITTEE

9. The Secretariat introduced this Agenda item on the basis of document CIFA:DM/LT/01/2. The Secretariat noted that at its eighth Session held in Lusaka Zambia, from 18 to 21 May 1999, the Sub-Committee made a number of decisions and recommendations which were reviewed by the Eleventh Session of the Committee for Inland Fisheries of Africa (Abuja, Nigeria, 24 to 27 October 2000). It was recalled that the Sub-Committee focused attention on the following: Lake Tanganyika Fisheries Research; Lake Tanganyika Framework Management Plan; collaboration between community donors Finland/FINNIDA; United Nations Development Programme (UNDP); The Global Environmental Facility (GEF) and the Africa Development Bank in developing a new comprehensive programme for Lake Tanganyika; strengthening of the fisheries Sub-Committee; new functions of the Sub-Committee; and creation of an Intergovernmental Fisheries Body for the Lake.

10. The Sub-Committee noted that member countries have endeavoured to implement recommendations made in past sessions in spite of political, financial and technical constraints. Members of the Sub-Committee noted the need for implementing management recommendations concerning training in fisheries at all levels; strengthening institutional mechanisms for management and enforcement of fisheries legislation. The Sub-Committee was reminded of the importance of social economics data around the lake; poverty alleviation; and comprehensive management measures elaborated in the fisheries framework management plan which was adopted by the eighth session.

STATUS OF NATIONAL IMPLEMENTATION OF THE MONITORING PHASE OF THE LAKE TANGANYIKA FISHERIES RESEARCH PROJECT

11. The Scientific Coordinator of the LTR Project, Prof. Ossi V. Lindqvist and Hannu Molsa, summarized the major output and achievements of the research toward fisheries management on Lake Tanganyika between 1992 and 1999. They also described the activities during the current monitoring phase in the four riparian countries. The main management items of the Lake Tanganyika Fisheries Framework Management Plan (FFMP) were also identified. The station co-ordinators in the riparian countries presented additional information on progress made during the monitoring phase of the project.

12. Member of the Sub-Committee reported on the problems facing fisheries management in their respective sectors of Lake Tanganyika.

Burundi

13. The Sub-Committee was informed that the industrial fishing fleet was declining. The following related problems in the Burundi sector of the lake were highlighted:

- use of inadequate reduced mesh nets and unavailability of appropriate fishing gear on the market;
- unidentified spawning grounds and other reserves;
- lack of diverse infrastructures around Lake Tanganyika;
- inadequate funds and resources for fisheries management; and
- inadequate resources for implementing updated legislation, sustained research and permanent monitoring.

Democratic Republic of Congo

14. The Sub-Committee was informed that it is the policy of the government of Democratic Republic of Congo to promote fish production to achieve food self-sufficiency. However, due to political crisis and civil unrest, fishing in the DRC sector of Lake Tanganyika had declined. The fishing fleet is constrained by lack of maintenance, shortage of spare parts and fuel. Fishery data and statistics are almost non-existent.

15. The Sub-Committee was also informed that fisheries administration and management is affected by:

- the remote distance of fishing station for the central administration;
- the lack of budget;
- the lack of motivation;
- the lack of equipment and working facilities;
- deterioration of existing infrastructure; and
- difficulties in implementing regulations.

United Republic of Tanzania

16. The Sub-Committee was informed that fisheries management in the Tanzania sector of Lake Tanganyika is faced with the following specific problems:

- use of inappropriate gill net mesh size;
- lack of protection of seasonal spawning and nursery grounds
- piracy, forcing fishing into inshore waters;
- unregulated cross border fishing;
- unlicensed and poor control of licensed extraction of ornamental fish;
- lack of quota in granting fishing licence;
- post harvest losses during the rainy seasons;
- poor infrastructure ; and
- illegal unregulated and unreported fishing

Zambia

17. The Sub-Committee was informed of the fisheries constraints affecting fishing operations and fisheries management

- decline of pelagic fish catches;
- illegal fishing methods (beach seines. small mesh purse seine, etc)
- collection of data, leading to a lot of unreported fishing;
- lack of fisheries policy on shared water bodies;
- inadequate finances to pursue all research programmes; and
- post harvest losses and marketing.

18. It was reported to the Sub-Committee that Zambia proposes the following solutions to improve fisheries management:

- fisheries regulations that consider the biological and general dynamics of the fishes;
- regulation of fisheries activities through legislation of licensing of both industrial and artisanal fisheries;
- introduction of the co-management programme along the lake shores;
- draft Fisheries Policy with a view of presenting it to the appropriate Ministry for onward presentation to Parliament for adoption.
- harmonizing legislation among related acts for a holistic approach to fisheries activities;
- introduction of the Quality Inspection Unit to look at post harvest losses. This Unit will ensure the quality of all fish products that are to go onto the local and foreign markets based on Harzard Anlaysis Critical Control Point (HACCP) (FAO); and

- government's retention of a percentage of the licensing fees and other fees generated from fisheries sector to support co-management structures and mechanisms.

LAKE TANGANYIKA FISHERIES MANAGEMENT ISSUES

19. This Agenda item was introduced by the Secretariat on the basis of document CIFA:DM/LT/01/4. Members of the Sub-Committee noted the following major management issues, requiring immediate interventions:

- The use and implementation of the FAO Code of Conduct for Responsible Fisheries (CCRF) and the complimentary fisheries management technical guidelines as well as the FFMP; and
- The establishment of legal institutional arrangements for dealing with monitoring control and surveillance aspects relating to the management of the Lake fisheries.

20. During subsequent interventions by member countries, it was noted that the Code of Conduct for Responsible Fisheries will facilitate implementation of the following measures:

- Conservation of Bio-diversity of aquatic habitats and ecosystem;
- Protection of endangered species;
- Assessment of the impact of adverse environment;
- Control of illegal, unreported and unregulated fishing;
- Control of pollution and waste dumps; and
- Control of species introduction to reduce inter-specific competition, which affect fisheries and bio-diversity.

21. The Sub-Committee took note of the need to regulate fishing by eliminating:

i) beach seines and small-sized purse seine;
ii) Effort control on lift nets; and
iii) Control other illegal fishing practices.

22. Concerning monitoring and surveillance the Sub-Committee agreed to take the necessary measures to establish and strengthen the MCS measures in order to:

- Ensure compliance with fisheries management rules; and
- Collect scientific and social economic data to use as a basis for devising sound fishery management measures.

23. Members of the Sub-Committee resolved to take the necessary steps to implement management measures incorporated in framework fisheries management plan as adopted by the eighth session in Lusaka, May 1999. It was recommended to:

- introduce participatory mechanism in fisheries legislation;
- involve stakeholders and traditional authorities in fisheries management;
- facilitate control of access to inshore fisheries by local communities; and
- re-assess fisheries legislation around the lake.

24. The Sub-Committee took note of the proposals for legal institutional mechanism and arrangements to enable the control of Illegal, Unregulated and Unreported fishing (IUU) so that the International Plan of Action (IPOA) on the IUU can be adopted and implemented around Lake Tanganyika.

REVIEW OF PREPARATORY WORK FOR A COMPREHENSIVE PROJECT FOR LAKE TANGANYIKA SUPPORTED BY GEF AND AfDB

25. This agenda item was introduced by the secretariat on the basis of the document CIFA:DM/LT/01/5. The linkage between the outcome of the Lake Tanganyika Research (LTR) and Lake Tanganyika Bio-diversity (LTB) projects on the one hand and follow up initiatives undertaken since 2000 by UNDP/GEF, the AfDB and FAO on the other hand was reviewed. Two projects are presently being elaborated. The first project is being formulated by the AfDB, in collaboration with FAO. An identification mission and an environmental impact study were undertaken in 2000. On this basis, the preparation phase of the project has been initiated mid 2001 and is presently being concluded. The project aims at implementing the Framework for Fisheries Management Plan (FFMP) approved by the Sub-Committee at its eighth Session. The second project is being formulated by UNDP/GEF on the basis of the Strategic Action Plan (SAP) which was elaborated in 2000 in the context of the Lake Tanganyika project. A preparatory phase of 12 months is being initiated within the context of a PDF-B grant and with the aim of implementing the PAS in relation to four main components: fisheries management, conservation of bio-diversity; the control of pollution; sedimentation; and capacity building.

26. The meeting was also informed of efforts undertaken by major donors since December 2000 to closely co-ordinate their preparatory work and to integrate these two projects - as well as any other potential projects, such as the EU project presently being considered for the improvement of water transportation - under the common framework of a comprehensive Programme for Lake Tanganyika.

27. The representative from the AfDB provided the meeting with complementary information concerning the project under preparation. The objectives of the project are to alleviate poverty, to promote regional integration and to ensure sustainability and environmental protection. Details were provided regarding the various activities to be undertaken under the four main components of the project: promotion of fisheries activities; fisheries management and bio-diversity; institutional strengthening; and project management. Information was provided regarding overall financial requirements (estimated at around $ 50 million of which $20 million to be financed through the AfDB) and co-financing requirements. The next phase will concern the evaluation of the project and its submission for AfDB agreement. It is expected that this phase will be completed

Copyrighted material

by the end of 2002. Some conditions were indicated such as the need for some participating countries to update their fisheries plan and the need for the riparian States to establish some kind of regional mechanism to facilitate cooperation on issues related to Lake Tanganyika.

28. The representative from the UNDP/GEF emphasized that the present status of Lake Tanganyika provided all concerned with a unique opportunity to act preventively for the management of its resources and the protection of its environment, reminding the meeting that the cost of rehabilitation are generally far in excess of the cost of environmental protection. The transboundary diagnosis analysis and the SAP will constitute the basis of the preparatory work to be undertaken under the PDF-B grant. This work will start early 2002 for a duration of 12 months with emphasis being given to further specifying the actions to be undertaken in connection with the components of the SAP. It was emphasized that the ratification of the Convention for the Sustainable Management of Lake Tanganyika and the creation of related institutional mechanisms were a cornerstone to the implementation of the projects and to the sustainable management of the Lake, even if an interim regional mechanism may be required while the countries proceed with ratification. It was also noted that GEF would favour a long-term project approach (8 to 9 years) for its support, with an indicative financial contribution of $18 to 20 million.

29. The representative from the University of Kuopio, in charge of LTR reported that FINNIDA had been briefed recently on the outcome of the FINNIDA/FAO LTR project and on recent initiatives undertaken by various donors for the elaboration of follow-up projects. It was indicated that an ex-post evaluation of the LTR project will be undertaken in 2002 and that this evaluation may lead to the formulation of some follow- up activities. In linking future activities with the outcome of the LTR project, priorities may be given to supporting the implementation of the management plan in the area of accompanying research, environment and fisheries monitoring, and related training and advanced education.

30. The representative of JICA provided background information on the involvement of JICA in support of fisheries development and management in Tanzania. Information was also provided on the ongoing support being provided by JICA in the preparation of a national fisheries master plan.

31. The Sub-Committee expressed its satisfaction with the work presently underway for the preparation of a comprehensive programme. It urged donors and organizations presently involved such as UNDP/GEF, AfDB, FAO, FINNIDA and EU to collaborate effectively among themselves and with the riparian States to complete the required preparatory work without delay and to seek any additional financing that may be required from other potential donors. The Sub-Committee recognized the role played by FAO in promoting the responsible management of Lake Tanganyika fisheries and will welcome further support that could be provided through FAO.

32. The Sub-Committee endorsed the major points raised in paragraph 39 of document CIFA: DM/LT/01/5 relative, *inter alia*, to the importance of the fisheries activities, the status of the resource, the priority to be given to the introduction of fisheries management measures, and the role of the Sub-Committee in facilitating the creation of a permanent mechanism for the management of the Lake. Awaiting the ratification of the Convention, the sub-Committee recommended that steps to taken to organise a technical consultation aimed at elaborating an interim mechanism for regional co-operation on the management of Lake Tanganyika.

STRENGTHENING THE FUTURE ROLE OF THE SUB-COMMITTEE

33. This agenda item was introduced by the Secretariat on the basis of documents CIFA:DM/LT/01/6, CIFA:DM/LT/01/Inf.2 and also CIFA:DM/LT/01/Inf.3.

34. The member countries noted that at the eighth session, the options for strengthening the functions of the Sub-Committee and for establishing the Lake Tanganyika Fisheries Body (Organization or Commission) were discussed. The options were as follows:

(i) a regional Working Group under the FAO CIFA Sub-Committee for Lake Tanganyika;

(ii) a Technical Committee with a Permanent Secretariat; and

(iii) an autonomous Inter-governmental organization based on the model of the Lake Victoria Fisheries Organization.

35. The Sub-Committee noted the new functions, elaborated in document CIFA:DM/LT/01/6, which were adopted by members at the eighth session in May 1999, Lusaka, Zambia.

36. Members of the Sub-Committee agreed to continue functioning under the FAO CIFA Sub-Committee mechanism (as an interim measure) in order to implement immediate management measures for the development and management of Lake Tanganyika fisheries. Nevertheless, the riparian countries of Lake Tanganyika and FAO should continue to explore means for establishing a Regional Fisheries Body for the Lake.

ANY OTHER MATTERS

37. The secretariat presented FISHCODE: a programme that FAO developed in 2001 in order to promote the implementation of the Code of Conduct for Responsible Fisheries in developing countries. A major component of this programme deals with fisheries management and is already supported by donors such as Norway and Japan. Financing is presently sought for the implementation of a sub-component aiming at promoting the sustainable management of African inland fisheries (RIFA). This project was presented

based on the document F/Code RIFA. The Sub-Committee welcomed and supported this initiative and the principle of experience sharing on which it is based.

DATE AND PLACE OF THE TENTH SESSION

38. The Sub-Committee appreciated the kind invitation of Burundi to host the tenth session of the CIFA Sub-Committee for Lake Tanganyika. Zambia offered to be the alternative host of the same Session.

39. The Sub-Committee was informed that the exact date and venue of the meeting would be decided by the Director-General of FAO in consultation with the Chairman of the Sub-Committee and the competent authorities of the host country.

ADOPTION OF THE REPORT

40. The report of the ninth session of the CIFA Sub-Committee for Lake Tanganyika was adopted on 29 November 2001.

OUVERTURE DE LA SESSION

1. Le Sous-Comité pour le lac Tanganyika du Comité des pêches continentales pour l'Afrique (CPCA) a tenu sa neuvième session à Dar-es-Salaam (République-Unie de Tanzanie) du 27 au 30 novembre 2001. Ont participé à cette session des représentants des quatre pays membres du Sous-Comité (Burundi, République démocratique du Congo, République-Unie de Tanzanie et Zambie) et des observateurs de la Finlande/FINNIDA, du Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD), du Bureau des services d'appui aux projets des Nations Unies (UNOPS), du Fonds pour l'environnement mondial (FEM), de la Banque africaine de développement et du Japon/JICA (Agence japonaise de coopération internationale). La liste des participants figure à l'annexe B.

2. Le Président du Sous-Comité, M. Charles Maguswi, a souhaité la bienvenue aux participants et les a invités à se présenter.

3. Dans son allocution d'ouverture, M. T.W. Maembe, Directeur des Pêches de la Tanzanie, a fait quelques remarques liminaires, mettant en évidence l'utilisation polyvalente du lac : source d'approvisionnement en poisson pour l'alimentation des populations, transport, activités de loisir et approvisionnement en eau. Il a par ailleurs insisté sur le fait que les membres du Sous-Comité devaient collaborer et harmoniser leurs réglementations et mesures d'aménagement. La nécessité d'aider les artisans pêcheurs par l'octroi de crédits et d'autres interventions de développement durable a également été soulignée.

4. Monsieur Omesh Khanna, Représentant de la FAO en Tanzanie, a remercié le Gouvernement de la République-unie de Tanzanie d'avoir accepté d'accueillir cette session et a transmis les salutations de M. Jacques Diouf, Directeur général de la FAO, de M. I. Numura, Directeur général adjoint du Département des Pêches de la FAO et de Mme V. Sekitoleko, Représentant sous-régional de la FAO pour l'Afrique australe et l'Afrique de l'Est. Il a encouragé les pays membres à adopter le Code de conduite pour une pêche responsable (CCPR), qui constitue un cadre de référence essentiel pour la gestion et la surveillance des pêches.

5. Monsieur Khanna a exposé les principaux points de discussion de la session : état d'avancement de la recherche sur le lac Tanganyika ; nécessité d'adopter des mesures d'aménagement harmonisées ; importance de la mise en œuvre de projets et programmes d'ensemble pour les pêches du lac ; nécessité de renforcer le rôle futur du Sous-Comité et création d'un organe intergouvernemental des pêches. Il s'est félicité de la coopération entre les Etats membres dans le cadre des activités relatives aux pêches ainsi que de l'appui et du soutien financier qu'apportent les institutions des Nations Unies, les organismes internationaux d'aide au développement et les organizations non gouvernementales aux activités ayant trait à la pêche sur le lac.

6. La session a été officiellement ouverte par le Professeur Iddi, Directeur général a.i. du Ministère des ressources naturelles et du tourisme. Il a souligné l'importance du lac Tanganyika pour les pays riverains au niveau de la fourniture de poisson destiné à l'alimentation et comme source d'emplois. Le Directeur général a.i. a exprimé sa gratitude envers la communauté des bailleurs de fonds pour l'aide qu'elle accorde aux pays partageant les ressources du lac Tanganyika. Il a noté avec satisfaction l'assistance technique fournie par la FAO aux pays membres du Sous-Comité. Le Secrétaire général a souligné l'importance de la collaboration régionale, de la recherche et de l'harmonisation des mesures d'aménagement. Le Directeur général a mis en lumière les principaux problèmes affectant les pêches du lac : insuffisance des infrastructures ; pêche illicite, non déclarée et non réglementée ; pêche transfrontalière non réglementée. Le texte intégral du discours d'ouverture figure à l'annexe D.

ÉLECTION DU PRÉSIDENT ET DU VICE-PRÉSIDENT

7. A l'unanimité des voix de la Session, M. T.W. Maembe, Directeur des Pêches au Ministère des Ressources naturelles et du Tourisme de la Tanzanie, a été élu président et M. Kalibu Mino Kahozi, Coordinateur national du Service national de développement et de promotion de la pêche au Ministère de l'Agriculture, de la Pêche et de l'Elevage (RDC) a été élu vice-président.

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ORGANISATION DE LA SESSION

8. L'ordre du jour a été adopté tel qu'il figure à l'annexe A. La liste des documents présentés à la session figure à l'annexe C.

SUITE DONNÉE AUX RECOMMANDATIONS DE LA HUITIÈME SESSION DU SOUS-COMITÉ

9. Le Secrétariat a introduit ce point de l'ordre du jour en s'appuyant sur le document CIFA:DM/LT/01/2. Le Secrétariat a noté qu'à sa Huitième Session, tenue du 18 au 21 mai 1999 à Lusaka (Zambie), le Sous-Comité a adopté plusieurs décisions et recommandations qui ont été examinées à la Onzième Session du Comité des pêches continentales pour l'Afrique (Abuja, Nigéria, 24-27 octobre 2000). On a rappelé que le Sous-Comité avait principalement porté son attention sur les points suivants : recherche halieutique pour le lac Tanganyika, Plan cadre d'aménagement des pêches du lac Tanganyika ; collaboration entre les pays, les bailleurs de fonds, la Finlande/FINNIDA, le Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD), le Projet du Fonds pour l'environnement mondial (FEM) et la Banque africaine de développement en vue de l'élaboration d'un nouveau programme global pour le lac Tanganyika ; renforcement du Sous-Comité des pêches ; nouvelles fonctions du Sous-Comité et création d'un organe intergouvernemental chargé des pêches du lac Tanganyika.

10. Le Sous-Comité a pris note du fait que les pays membres se sont efforcés d'appliquer les recommandations faites lors des sessions précédentes malgré les

contraintes d'ordre politique, financier et technique. Les Membres ont indiqué qu'il y avait lieu de mettre en œuvre les recommandations concernant la formation à la gestion des pêches à tous les niveaux et de renforcer les mécanismes institutionnels pour l'aménagement et l'application de la législation en matière de pêche. Le Sous-Comité s'est vu rappeler l'importance des données socio-économiques concernant les populations vivant autour du lac, de la lutte contre la pauvreté et des mesures globales d'aménagement énoncées dans le Plan cadre d'aménagement des pêches adopté à la Huitième Session.

ÉTAT D'AVANCEMENT DE LA PHASE DE SUIVI DU PROJET DE RECHERCHE SUR LES PÊCHES DU LAC TANGANYIKA

11. Le Prof. Ossi V. Lindqvist, Coordinateur scientifique du Projet RLT et le Prof. Hannu Molsa ont présenté une synthèse des principaux résultats et réalisations de la recherche sur l'aménagement des pêches du lac Tanganyika entre 1992 et 1999. Ils ont également décrit les activités menées au cours de la phase de suivi actuelle dans les quatre pays riverains. Les quatre principales questions d'aménagement pour le PCAP du lac Tanganyika ont également été identifiées. Les coordinateurs de station dans les pays riverains ont présenté des informations complémentaires sur les progrès accomplis durant la phase de suivi du projet.

12. Les Membres du Sous-Comité ont fait état des problèmes qui se posent en matière d'aménagement des pêches dans leurs secteurs respectifs du lac Tanganyika.

Burundi

13. Le Sous-Comité a été informé du déclin de la flotte de pêche industrielle. A cet égard, certains problèmes dans le secteur burundais du lac ont été mis en évidence:

- utilisation de filets à mailles réduites non adaptées et manque d'engins de pêche appropriés sur le marché;
- non identification de frayères et autres réserves;
- manque d'infrastructures de tous types le long du lac Tanganyika;
- budgets insuffisants et manque de moyens pour la gestion des pêches;
- manque de moyens pour appliquer une législation actualisée, mener une recherche soutenue et maintenir une surveillance permanente.

République démocratique du Congo

14. Le Sous-Comité a été informé que la position du Gouvernement de la République démocratique du Congo de promouvoir la production de poisson est d'atteindre l'autosuffisance alimentaire. Cependant, les crises politiques et les troubles civils ont fait que le secteur de la pêche dans le lac Tanganyika a baissé. La flotte de pêche est affectée par le manque d'entretien ainsi que la pénurie de pièces détachées et de carburant. Les données statistiques sur la pêche sont quasi inexistantes.

15. Le Sous-Comité a été également informé que l'administration et la gestion des pêches se trouvaient affectées par:

- l'éloignement des stations de pêche de l'administration centrale;
- le manque de budget;
- le manque de motivation;
- le manque d'équipements et des facilités de travail;
- la dégradation des infrastructures existantes; et
- les difficultés à mettre en œuvre les réglementations existantes.

République-Unie de Tanzanie

16. Le Sous-Comité a appris que la gestion des pêches dans le secteur tanzanien du lac Tanganyika était confrontée aux problèmes particuliers suivants:

- utilisation de filets maillants à mailles de taille inadéquate;
- protection insuffisante des zones de frai saisonnier et de reproduction
- piraterie, qui oblige à pêcher à proximité des côtes;
- pêche transfrontalière non réglementée;
- prélèvement de poissons d'agrément non autorisé ou insuffisamment contrôlé;
- manque de quotas pour l'octroi de licences de pêche;
- pertes après capture pendant la saison des pluies;
- infrastructures insuffisantes;
- pêche illicite, non déclarée et non réglementée

Zambie

17. Le Sous-Comité a été informé des obstacles auxquels se heurtent les opérations de pêche et les activités d'aménagement:

- déclin des captures d'espèces pélagiques;
- méthodes de pêche illicites (sennes de plage, taille réduite des mailles, etc.);
- collecte inadéquate des données, ce qui explique l'ampleur de la pêche non déclarée;
- manque de politiques de la pêche régissant les plans d'eau partagés;
- fonds insuffisants pour poursuivre tous les programmes de recherche;
- pertes après capture et carences sur le plan de la commercialisation.

18. La Zambie a présenté au Sous-Comité une série de mesures visant à améliorer la gestion des pêches, à savoir:

- adoption de réglementations de la pêche qui prennent en compte les caractéristiques biologiques et générales des poissons;

- réglementation des activités de pêche par la mise en application d'une législation sur l'octroi des licences tant dans le secteur industriel qu'artisanal;
- introduction du programme de cogestion le long des côtes du lac;
- élaboration d'une politique de la pêche, qui sera présentée au ministère compétent et ultérieurement au parlement pour adoption;
- harmonisation des différents textes législatifs connexes dans la perspective d'une approche globalisante des activités de pêche;
- introduction d'un Service de contrôle de la qualité qui se penchera sur le problème des pertes post-capture. Ce service sera chargé de garantir la qualité de tous les produits de la pêche destinés aux marchés locaux et étrangers sur la base du système HACCP (Système d'analyse des risques – points critiques pour leur maîtrise) de la FAO;
- retenue par le gouvernement d'un pourcentage des redevances sur les licences et autres droits engendrés par le secteur de la pêche pour appuyer les structures et mécanismes de cogestion.

QUESTIONS RELATIVES À L'AMÉNAGEMENT DES PÊCHES DU LAC TANGANYIKA

19. Le Secrétariat a introduit ce point de l'ordre du jour sur la base du document CIFA:DM/LT/01/4. Les Membres du Sous-Comité ont pris note des principales questions d'aménagement qui nécessitent une intervention immédiate:

- utilisation et mise en application du Code de conduite pour une pêche responsable (CCPR) de la FAO et des directives techniques complémentaires pour l'aménagement des pêches ainsi que du Plan cadre d'aménagement des pêches (PCAP);
- mise au point d'arrangements juridiques et institutionnels pour traiter les questions de suivi, contrôle et surveillance liées à l'aménagement des pêches du lac.

20. Au cours des interventions qui ont suivi, les pays membres ont indiqué que le Code de conduite pour une pêche responsable facilitera la mise en œuvre des mesures suivantes:

- conservation de la biodiversité des habitats et de l'écosystème aquatiques;
- protection des espèces menacées;
- évaluation de l'impact écologique;
- lutte contre la pêche illicite, non déclarée et non réglementée;
- lutte contre la pollution et le rejet de déchets;
- contrôle de l'introduction d'espèces pour réduire la concurrence inter-spécifique qui affecte les pêcheries et la biodiversité.

21. Le Sous-Comité a pris acte de la nécessité de réguler la pêche en éliminant:

Copyrighted Material

i. l'utilisation des sennes de plage et des sennes coulissantes destructrices;
ii. l'effort de pêche fondé sur l'utilisation de carrelets avec des mailles de petite taille;
iii. d'autres activités de pêche illicites.

22. En ce qui concerne le suivi et la surveillance, le Sous-Comité a décidé de prendre les dispositions nécessaires pour mettre en place et consolider les mesures de SCS afin:

- d'assurer le respect des règles d'aménagement des pêches; et
- de rassembler des données scientifiques et socio-économiques comme base de l'élaboration de mesures d'aménagement efficaces.

23. Les Membres du Sous-Comité ont résolu de prendre les dispositions nécessaires pour mettre en œuvre les mesures d'aménagement incorporées dans le Plan cadre d'aménagement des pêches adopté lors de la Huitième Session à Lusaka en mai 1999. Il a été recommandé:

- d'introduire un mécanisme participatif dans la législation sur les pêches;
- d'encourager la participation des parties prenantes et des autorités traditionnelles dans le secteur de la pêche;
- de faciliter le contrôle de l'accès aux pêches côtières par les communautés locales;
- de réévaluer la législation sur les pêches autour du lac.

24. Le Sous-Comité a pris note des propositions relatives aux mécanismes et arrangements juridiques et institutionnels visant à faciliter la lutte contre la pêche illicite, non déclarée et non réglementée (INN) afin de pouvoir mettre en oeuvre le Plan d'action international (IPOA) sur la pêche INN autour du lac Tanganyika.

REVUE DU TRAVAIL PRÉPARATOIRE POUR UN PROJET COMPRÉHENSIBLE DU LAC TANGANYIKA SUPPORTÉ PAR LE FEM ET LA BAD

25. Le Secrétariat a introduit ce point de l'ordre du jour en s'appuyant sur le document CIFA:DM/LT/01/5. Le lien entre le résultat des projets RLT (Projet de recherche pour le lac Tanganyika) et BLT (Projet sur la biodiversité du lac Tanganyika) d'une part, et les initiatives de suivi entreprises depuis 2000 par le PNUD/FEM, la BAD et la FAO d'autre part, a été examiné. Deux projets sont actuellement en cours d'élaboration. Le premier est formulé par la Banque africaine de développement (BAD) en collaboration avec la FAO. Une mission d'identification et une étude d'impact écologique ont été réalisées au cours de l'année 2000. C'est sur cette base que la phase préparatoire du projet a été lancée vers le milieu de la même année. Ce projet, qui est en passe d'être achevé, vise à mettre en œuvre le Plan cadre d'aménagement des pêches (PCAP) approuvé par le Sous-Comité à sa huitième session. Le deuxième projet est formulé par le PNUD/FEM sur la base du Plan d'action stratégique (PAS) qui a été

élaboré en 2000 dans le cadre du projet BLT. Une phase préparatoire de 12 mois a été lancée dans le contexte d'une aide PDF-B et avec pour objectif la mise en œuvre du PAS en relation avec quatre composantes majeures: aménagement des pêches; conservation de la biodiversité; lutte contre la pollution et sédimentation; renforcement des capacités.

26. Le Sous-Comité a également été informé des efforts déployés par les principaux bailleurs de fonds depuis décembre 2000 pour coordonner leur travail préparatoire et intégrer ces deux projets - ainsi que tout autre projet potentiel, tel que le projet de l'UE actuellement à l'étude qui concerne l'amélioration du transport lacustre – dans le cadre commun d'un Programme global pour le lac Tanganyika.

27. Le Représentant de la BAD a fourni aux participants des informations complémentaires concernant le projet en cours de préparation. Celui-ci a pour objectifs la lutte contre la pauvreté, la promotion de l'intégration régionale, la viabilité de l'exploitation et la protection de l'environnement. Des informations détaillées ont été fournies sur les différentes activités à mener dans le cadre des quatre composantes principales : promotion des activités de pêche ; aménagement des pêches et biodiversité ; renforcement des capacités institutionnelles ; gestion de projet. D'autres renseignements ont été fournis concernant les conditions financières générales (le financement étant évalué à environ 50 millions de $EU dont 20 millions accordés par la BAD) et le co-financement. La phase suivante concernera l'évaluation du projet et sa présentation à la BAD pour approbation. Cette phase devrait être achevée d'ici la fin de 2002. Certains impératifs ont été énoncés, telles que la nécessité pour certains pays participants de mettre à jour leur plan d'aménagement des pêches et la nécessité pour les Etats riverains d'établir une forme de mécanisme régional permettant de faciliter la coopération sur les questions relatives au lac Tanganyika.

28. Le Représentant du PNUD/FEM a insisté sur le fait que l'état actuel du lac offrait à toutes les parties concernées une occasion unique de prendre des mesures préventives concernant la gestion de ses ressources et la protection de son environnement, rappelant que généralement le coût de la réhabilitation dépassait de loin celui de la conservation. L'analyse de diagnostic transfrontalière et le Plan d'action stratégique (PAS) constitueront les bases du travail préparatoire à entreprendre dans le cadre de la subvention du PNUD/FEM (PDF-B). Ce travail commencera au début de 2002 et durera 12 mois, l'accent étant mis sur une description plus détaillée des actions à mener en rapport avec les composantes du PAS. On a souligné le fait que la Convention sur l'aménagement durable du lac Tanganyika et la création de mécanismes institutionnels connexes constituaient un élément clé de la mise en œuvre des projets et du développement durable du lac, même s'il se peut que l'établissement d'un dispositif régional provisoire soit nécessaire pendant que les pays préparent la ratification. Il a également été indiqué que le FEM préférerait une approche de projet à long terme (8 à 9 ans), avec une contribution financière initiale estimée entre 18 et 20 millions de $EU.

29. Le Représentant de l'Université de Kupio chargé du Projet RLT a signalé que FINNIDA avait été informé récemment des résultats du projet RLT de FINNIDA/FAO et

des récentes initiatives entreprises par différents donateurs concernant l'élaboration de projets de suivi. Il a été indiqué qu'une évaluation rétrospective du projet RLT serait réalisée en 2002 et que ce bilan pourrait aboutir à la formulation de certaines activités de suivi. En établissant un lien entre les activités futures et le résultat du projet RLT, priorité pourra être accordée à l'appui à l'exécution du plan d'aménagement dans les domaines de la recherche connexe, de la protection de l'environnement, de la surveillance des pêches, de la formation et de l'enseignement de niveau supérieur dans ce domaine.

30. Le Représentant de l'Agence JICA a présenté au Sous-Comité un aperçu général de la participation de son organization dans l'aide à la mise en valeur et à la gestion de la pêche en Tanzanie ainsi que des informations concernant le soutien apporté actuellement par l'Agence japonaise de coopération internationale à la préparation d'un plan directeur national pour la pêche.

31. Le Sous-Comité s'est dit satisfait des travaux en cours pour la préparation d'un programme global. Il a invité les bailleurs de fonds et organizations associés à cette initiative, notamment le PNUD/FEM, la BAD, la FAO, FINNIDA et l'UE, à collaborer étroitement entre eux et avec les Etats riverains pour achever sans tarder les travaux préparatoires requis et rechercher si nécessaire un financement complémentaire auprès d'autres donateurs potentiels. Le Sous-Comité a salué le rôle joué par la FAO dans la promotion d'une gestion responsable des pêches sur le lac Tanganyika et accueillera favorablement tout appui supplémentaire que pourrait fournir la FAO.

32. Le Sous-Comité a approuvé les principaux points énoncés au paragraphe 39 du document CIFA :DM/LT/01/5 concernant, entre autres, l'importance des activités de pêche, l'état de la ressource, la priorité à accorder à l'introduction de mesures d'aménagement des pêches et le rôle de facilitation du Sous-Comité dans la création d'un dispositif permanent de gestion du lac. En attendant la ratification de la Convention, le Sous-Comité a recommandé que des mesures soient prises pour organiser une consultation technique visant à élaborer un mécanisme provisoire de coopération régionale pour la gestion du lac Tanganyika.

RENFORCEMENT DU RÔLE FUTUR DU SOUS-COMITÉ

33. Le Secrétariat a introduit ce point de l'ordre du jour en s'appuyant sur les documents CIFA:DM/LT/01/6, CIFA :DM/LT/01/Inf.2 et CIFA :DM/LT/01/Inf.3.

34. Les participants ont noté qu'à la Huitième Session du Sous-Comité les possibilités de renforcement des fonctions du Sous-Comité et les options relatives à la création d'un Organe des pêches pour le lac Tanganyika (Organisation ou Commission) avaient été examinées. Ces options étaient les suivantes:

i. un Groupe de travail régional dépendant du Sous-Comité pour le lac Tanganyika du CPCA de la FAO;
ii. un Comité technique doté d'un Secrétariat permanent;

Copyright reserved

iii. une organisation intergouvernementale autonome basée sur le modèle de l'Organisation des pêches du lac Victoria.

35. Le Sous-Comité a pris acte des nouvelles fonctions énoncées dans le document CIFA:DM/LT/01/6, qui ont été adoptées par les Membres lors de la huitième session en mai 1999 à Lusaka (Zambie).

36. Les Membres du Sous-Comité sont convenus de continuer provisoirement à exercer leurs activités dans le cadre du mécanisme du Sous-Comité du CPCA de la FAO afin de mettre en œuvre les mesures urgentes de gestion relatives au développement et à l'aménagement des pêches du lac Tanganyika. Toutefois, les pays riverains et la FAO doivent continuer à étudier les moyens d'instaurer un organe régional permanent chargé des pêches du lac.

AUTRES QUESTIONS

37. Le Secrétariat a présenté le Programme FISHCODE, une initiative développée par la FAO en 2001 pour promouvoir la mise en œuvre du Code de conduite pour une pêche responsable dans les pays en développement. Une des composantes principales de ce programme a trait à l'aménagement des pêches et bénéficie d'ores et déjà du concours de donateurs, notamment la Norvège et le Japon. On cherche à présent à obtenir un financement pour la mise en application d'une sous-composante visant à promouvoir la gestion durable des pêches continentales en Afrique (RIFA). Ce projet a été présenté sur la base du document F/Code RIFA. Le Sous-Comité s'est dit favorable à cette initiative, a approuvé les résultats anticipés et a souscrit au principe du partage des expériences sur lequel le projet est fondé.

DATE ET LIEU DE LA DIXIÈME SESSION

38. Le Sous-Comité s'est félicité de l'aimable proposition du Burundi d'accueillir la dixième Session du Sous-Comité pour le lac Tanganyika du CPCA. La Zambie s'est déclarée prête à en être le pays hôte si nécessaire.

39. Le Sous-Comité a été informé que la date et le lieu exacts de la réunion seront fixés par le Directeur général de la FAO en consultation avec le président du Sous-Comité et les autorités compétentes du pays hôte.

ADOPTION DU RAPPORT

40. Le rapport de la neuvième Session du Sous-Comité pour le lac Tanganyika du CPCA a été adopté le 29 novembre 2001.

APPENDIX A

Agenda

1. Opening of the Session.
2. Election of Chairman and Vice-Chairman.
3. Adoption of the Agenda and arrangements for the Session.
4. Action on recommendations of the Eighth Session of the Sub-Committee.
5. Status of National Implementation of the Lake Tanganyika Fisheries Research Project.
6. Lake Tanganyika Fisheries Management Issues.
7. Review of Preparatory Work for a Comprehensive Project for Lake Tanganyika Supported by GEF and AfDB.
8. Strengthening the future role of the Sub-Committee and Creation of an Inter-governmental Fisheries Body for Lake Tanganyika.
9. Any other matters.
10. Date and place of the Tenth Session.
11. Adoption of the Report of the Ninth Session of the Sub-Committee.

ANNEXE A

Ordre du jour

1. Ouverture de la session.
2. Election du Président et des Vice-Présidents.
3. Adoption de l'ordre du jour et organization des travaux de la session.
4. Suivi des recommandations de la neuvième session du Sous-Comité.
5. Etat de la mise en oeuvre au niveau national du Projet de recherche sur la pêche sur le lac Tanganyika.
6. Questions relatives à la gestion des pêches sur le lac Tanganyika.
7. Revue du travail préparatoire pour un projet compréhensible du lac Tanganyika supporté par le FEM et la BAD.
8. Mise en place et renforcement du futur organe des pêches au niveau régional.
9. Questions diverses.
10. Lieu et date de la dixième session.
11. Adoption du Rapport de la neuvième session du Sous-Comité.

APPENDIX /ANNEXE B

List of Participants/Liste des participants

MEMBERS OF THE COMMITTEE/ MEMBRES DU COMITÉ

Burundi

Roger KANYARU
Directeur
Département des eaux, pêche
et pisciculture
Ministère de l'agriculture et de l'élevage
B. P. 1850
Bujumbura
Tel: 22.63.78
Fax: 21.28.20
E-mail: ltfmp-bjm@cbint.com

Charles KARAKURA
Département des eaux, pêche
et pisciculture
Ministère de l'agriculture et de l'élevage
B. P. 1850
Bujumbura
Tel: 22.63.78
Fax: 21.28.20

Democratic Republic of the Congo/ République démocratique du Congo

Mino-Kalibu KALIBU
Directeur
Service national de promotion de
développement de la pêche
Ministère des affaires foncières,
environnement, pêche et forêts
B.P. 12348
Kinshasa
Tel: (243) 9942143
E-mail: kalibumino@yahoo.fr

Francois GAYO LEMBA
Directeur des Pêches
Ministère de l'agriculture, pêche et
elevage du Congo
Kinshasa
DRC
Tel: (243) 9912450
E-mail: gayo@hotvoice.com

United Republic of Tanzania/ République-Unie de Tanzanie

Thomas Wanyika MAEMBE
Director of Fisheries
Natural Resources and Tourism
Fisheries Division
P.O. Box 2462, Dar-es-Salaam
Tel: 255-51-12.29.30
Fax: 255-51-11.03.52
E-mail: Fisheries@twiga.com

Mr Sadock KIMARO
Assistant Director
Fisheries Division
P.O. Box 2462
Dar-es-Salaam, Tanzania
Tel: (255) 22 222930
Fax : (2550 22 2110352
E-mail : fisheries @twiga.co

Deonatus CHITAMWEBWA
Ag. Centre Director
Natural Resources and Tourism
Tafiri Kigoma
P.O. Box 90
Kigoma
Tel: 255-695-20.68
E-mail: ltfmp-kgm@africaonline.co.tz

Mwanaidi MLOLWA
Senior Fisheries Officer
Fisheries Division
P.O. Box 2462
Dar-es-Salaam
Tanzania
Tel: (255) 22 222930
Fax : (255) 22 2110352
E-mail : mrmlolwa@yahoo.com

Dominic O Z KWEKA
Senior Fisheries Officer
P.O. Box 93
Kigoma, Tanzania
Tel: (255) 28 2803252
Fax: (255) 28 2803252

Winfried Venant HAULE
Assistant Director of Fisheries
Research Training and Statistics
P.O. Box 2462
Dar-es-Salaam, Tanzania
Tel: (255) 22 2122930
Fax: (255) 22 2110352
E-mail: fisheries@twiga.com

Rafael MAPUNDA
Assistant Director (DP)
Fisheries Division
P.O. Box 2462
Dar-es-Salaam
Tanzania
Tel: (255) 22 222930
Fax : (2550 22 2110352
E-mail : fisheries @twiga.com

Baraka S.M. MNGULWI
Senior Fisheries Officer
Fisheries Division
P.O. Box 2462
Dar-es-Salaam
Tanzania
Tel: (255) 22 222930
Fax : (2550 22 2110352
E-mail : fisheries @twiga.co

Fatma A. S. SOBO
Fisheries Officer
Fisheries Division
P.O. Box 2462
Dar-es-Salaam
Tanzania
Tel: (255) 22 222930
Fax : (255) 22 2110352
E-mail : fisheries @twiga.co

Zambia/Zambie

Charles MAGUSWI
Acting Deputy Director
Fisheries Department
Ministry of Agriculture, Food and Fisheries
P.O. Box 350100
Chilanga
Tel: (260)-1-27.81.73
Fax: (260) 1 278418
E-mail: Piscator@zamnet.zm

Harris PHIRI
Senior Fisheries Research Officer
Department of Fisheries
Lake Tanganyika Research Unit
P.O. Box 55
Mpulungu
Tel: (260) 1 455154
Fax: (260) 1 455154
E-mail: LTFMPMP@ZAMTEL.ZM

OBSERVERS/OBSERVATEURS

African Development Bank/
Banque africaine de développement

Samba TOUNKARA
Expert en pêche supérieur
B. P. V 316
Abidjan, Côte d'Ivoire
Tel: (225)20 20 43.93
E-mail: s.tounkara@afdb.org

Finland/Finlande

Hannu P. Olavi MOLSA
Professor
University of Kuopio
P.O. Box 1627
70211 Kuopio, Finland
Tel: (258) 17 163145
Fax: (258) 17 163752
E-mail: hannu.molsa@uku.fi

Ossi V LINDQVIST
University of Kuopio
P.O. Box 1627
FIN 70211
Kuopio, Finland
Tel: (358) 17 163120
Fax: (358) 17 163178
E-mail : ossiv.lindqvist@uku.fi

United Nations Office for Project Services/Bureau des services d'appui aux projets des Nations Unies

Margaret CHI
Portfolio Manager
405 Lexington Avenue
New York
NY10174, USA
Tel: (1) 212 4571895
Fax: (1) 212 457 4044
E-mail:margaretc@unops.org

United Nations Development Programme (UNDP)/Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD)

Getrude LYATUU
Programme Analyst
UNDP
P.O. Box 9182
Dar-es-Salaam
Tanzania

United Nations Development Programme (UNDP)/ Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD)
Global Enviroment Facility (GEF) / Fonds pour la Protection de l'environnement (FEM)

David LAROCHE
Task Manager
UNDP/GEF Lake Tanganyika Project
P.O. Box 36, Orleans VT,
USA 05860-0036
Tel: (1) 802 754 9308
Fax: (1) 802 754 9308
E-mail: DavidL@together .net

Benoit BIHAMIRIZA
Designated RPC
(Regional Project Co-ordinator)
B P 147, Bujumbura, Burundi
Tel: (257) 27.01
Fax: (257) 22.22.28
E-mail: bihamiriza@yahoo.com

Japan International Cooperation Agency/ Agence japonaise de coopération internationale

Sachio YAMAMOTO
Tanzania Fisheries Master Plan Project
JICA, Plot No. 950
Upunga, 1st Floor, Olympio Str
P.O. Box 2462
Dar-es-Salaam, Tanzania
Fax: (255) 22 2151613
E-mail: yamamoto@ssc-tokyo.co.jp

Xavier MAPUNDA
Technical Assistant
JICA
P.O. Box 2462
Dar-es-Salaam
Tanzania
Tel: (255) 21 51613

FAO Fisheries Department/
Département des pêches de la FAO

Headquarters/Siège

Dominique GRÉBOVAL
Fishery Planning Officer/
Fonctionnaire chargé de la planification et du développement
Viale delle Terme di Caracalla
00100 Rome, Italy/Italie
Tel: (39-06) 57052122
Fax: (39-06) 57056500
E-mail: dominique.greboval@fao.org

FAO Subregional Office for Southern and Eastern Africa/Bureau sous-régional de la FAO pour l'Afrique australe et orientale

George William SSENTONGO
Fisheries Officer/Fonctionnaire des pêches
FAO Subregional Office for Southern and Eastern Africa/Bureau sous-régional de la FAO pour l'Afrique australe et orientale
Third Street/J. Moyo Avenue
P. O. Box 3730, Harare, Zimbabwe
Tel: (263-4) 791407/253655 - 7
Fax: (263-4) 703496/ 700724
E-mail: george.ssentongo@fao.org

SECRETARIAT/ SECRÉTARIAT

Grace CHAGONDA
Programme Assistant/
FAO Subregional Office for Southern and Eastern Africa/Bureau sous-régional de la FAO pour l'Afrique australe et orientale
Third Street/J. Moyo Avenue
P. O. Box 3730, Harare, Zimbabwe
Tel: (263-4) 791407/253655-7
E-mail: grace.chagonda@fao.org

Christiane LAGRANGE
Secretary/Secrétaire
Viale delle Terme di Caracalla
00100 Rome, Italy/ Italie
Tel: (39-06) 570 54957
Fax: (39-06) 570 55188
E-mail: Christiane.Lagrange@fao.org

Grace MBESWA
Secretary /Secrétaire
P.O. Box 2462
Dar-es-Salaam
Tanzania / Tanzanie
Tel: (255) 22 2122930
Fax: (255) 22 2110352
E-mail: Fisheries@twiga.com

Lucas AMURI
Conference Interpreter/Interprète
P.O. Box 54708
00200 City square, Nairobi
Kenya
Tel: (254) 2 574638
Fax: (254) 2 562214
E-mail: amuri@iconnect.co.ke

Kebba JARJU
Conference Interpreter/Interprète
P.O. Box 67446
Nairobi
Kenya
Tel: (254) 0733 606986
Fax: (254) 0733 606986
E-mail :kbj@africaonline.co.ke

Keguru MUHINDI
Conference Interpreter/Interprète
P.O. Box 56061
Nairobi
Kenya
Tel: (254) 2 43442
Fax : (254) 2 47066
E-mail: muhindi@africaonline.co.ke

Luc ZAMBO ZAMBO
Conference Interpreter/Interprète
P.O. Box CY 259
Causeway
Harare
Zimbabwe
Tel: (263) 4 740160
Fax: (263) 4 757845

Luc-Pierre RAEMNDONCK
Conference Translator/Traducteur
3 Pineleigh Close Hatfield Harare
Zimbabwe
Tel: (263) 4 11 408 046
E-mail: lucpierre@zol.co.zw

APPENDIX C

List of Documents

Session Documents

CIFA:DM/LT/01/1	Provisional Agenda and Timetable
CIFA:DM/LT/01/2	Actions on Recommendations of the Eight Session of the Sub-Committee
CIFA:DM/LT/01/3	Status of National Implementation of the Lake Tanganyika Fisheries Research Project
CIFA:DM/LT/01/4	Lake Tanganyika Fisheries Management Issues
CIFA:DM/LT/01/5	Review of Preparatory Work of a comprehensive Project for Lake Tanganyika to be supported by GEF and AfBD
CIFA:DM/LT/01/6	Strengthening the future of the Sub-Committee and Creation of for an Intergovernmental Fisheries Body for Lake Tanganyika.

Information Documents

CIFA:DM/LT/01/inf. 1	List of Participants
CIFA:DM/LT/01/Inf. 2	Report of the Eighth Session of the CIFA Sub-Committee for Lake Tanganyika
CIFA:DM/LT/01/Inf. 3	Report of the Eleventh Session of the Committee for Inland Fisheries of Africa (CIFA)
CIFA:DM/LT/01/Inf. 4	National papers on Lake Tanganyika (a) Burundi; (b) DRC; (c) Tanzania; (d) Zambia; and (e) FINNIDA
CIFA: DM/LT/01/Inf. 5	FISHCODE Programme Management for Responsible Inland Fisheries of Africa (RIFA)
CIFA : DM/LT/01/Inf. 6	The Lake Tanganyika Research (LTR) Draft Terminal Report

ANNEXE C

Liste des documents

Documents pour la session

CIFA:DM/LT/01/1	Ordre du jour provisoire et calendrier des travaux
CIFA:DM/LT/01/2	Suite donnée aux recommandations de la Huitième Session du Sous-Comité
CIFA:DM/LT/01/3	Etat d'avancement de la mise en œuvre nationale du Projet de recherche sur les pêches du lac Tanganyika
CIFA:DM/LT/01/4	Questions relatives à l'aménagement des pêches du lac Tanganyika
CIFA:DM/LT/01/5	Revue du travail preparatoire pour un projet comprehensible du lac Tanganyika supporte par le FEM et la BAD.
CIFA:DM/LT/01/6	Renforcement du rôle futur du Sous-Comité et création d'un organe intergouvernemental des pêches pour le lac Tanganyika

Documents d'information

CIFA:DM/LT/01/Inf. 1	Liste des participants
CIFA:DM/LT/01/Inf. 2	Rapport de la Huitième Session du Sous-Comité du CPCA pour le lac Tanganyika
CIFA:DM/LT/01/Inf. 3	Rapport de la Onzième Session du Comité des pêches continentales pour l'Afrique (CPCA)
CIFA:DM/LT/01/Inf. 4	Exposés nationaux sur le lac Tanganyika : a) Burundi ; b) RDC ; c) Tanzanie ; d) Zambie et e) FINNIDA
CIFA:DM/LT/01/Inf. 5	Programme FISHCODE – Gestion pour une pêche continentale responsable en Afrique (RIFA)
CIFA:DM/LT/01/Inf. 6	Ebauche de rapport final du Projet de recherche pour le lac Tanganyika (RLT)

Copyright reserved

APPENDIX D

Opening address by The Honourable Zakia H. Meghji (Mp), Minister of Natural Resources and Tourism, United Republic of Tanzania

Mr Chairman,
Representative of the FAO Director-General
FAO Resident Representative in Tanzania,
Members of the CIFA Sub-Committee,
Distinguished Invited Guests and Observers,
Ladies and Gentlemen.

Allow me, first of all, to express my sincere thanks to the organizers of this important meeting for inviting me to convey my special thanks to the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO) for the initiative of convening this meeting.

We in Tanzania, feel greatly honoured and highly privileged to host this meeting. On behalf of the government and people of Tanzania, and indeed on my own behalf, I wish to take this opportunity to welcome you all, most warmly to Tanzania and to Dar-es-Salaam in particular. Business aside, we urge you to make the most of our hospitality and wish you an enjoyable and pleasant stay in our city, which is also known, as HEAVEN OF PEACE. Please feel at home away from home.

I understand that this morning has brought together all of you because of your common interest and concern for wise and sustainable management and development of the fisheries resources of Lake Tanganyika. I am very happy to see people representing a broad spectrum of interest groups which have a stake in the lake in one way or another. Lake Tanganyika is a shared resource between Burundi, Democratic Republic of Congo (DRC), Tanzania and Zambia and accordingly it is a shared responsibility of the countries to ensure it is managed wisely.

Mr Chairman,
We are all aware of the importance of the Lake Tanganyika Fisheries Resources to the economy and for food security, particularly to the people in the vulnerable, socio-economic strata of our communities. Fish is the cheapest source of protein for quite a big population in our countries.

I therefore hope that, this forum will take us all closer to our ultimate goal of developing a collaborative institutional mechanism for a coordinated and sustainable management of the Lake. I trust that, the deliberation of this meeting will significantly contribute to the development of a common approach to the management of the Lake, its natural resources and the well being of the people who depend upon it.

Mr Chairman,
I have been informed that, this meeting has been convened under the provision of Article VI-2 of the FAO constitution. At this meeting a new Chairman and Vice Chairman will be elected. It is my sincere hope that the forum will elect able leaders to steer us towards achieving our common goal.

I am informed further that the meeting will deliberate on the following important issues:-

- The status of the national implementation program of the Lake Tanganyika Fisheries Project.
- Review of the preparatory work for a comprehensive project for Lake Tanganyika supported by the Global Environmental Facility, (GEF) and African Development Bank (ADB)
- Strengthening the future role of the Sub-Committee and creation of an inter-governmental fisheries body for Lake Tanganyika.

Mr Chairman,
Conferences, seminars and workshops like this one, are often organized to discuss important and very sensitive and relevant matters for the lives of our people. The challenge before us is to sustain the efforts to realistically meet the expectations and aspirations of the communities, our nations and the entire lake region. We therefore need to translate into practice all that is agreed in these meetings.

I wish to strongly implore you to participate actively in the discussion and exchange of experiences during this session so that you may go back to your respective countries having benefited from the meeting.

Mr Chairman,
Let me take this opportunity to extend Tanzania's gratitude and appreciation to FAO and other donor agencies for supporting our efforts to develop the fisheries industry around Lake Tanganyika. I trust that this support will be maintained and sustained as we plan to implement a Fisheries Management Plan for the Lake as a way of achieving sustainable development and economic, social and cultural well being of our peoples.

Finally, I would like to assure you that, the government of Tanzania is committed to ensure that, the recommendations of this meeting are accorded serious consideration, and, based on availability of resources are practically implemented.

With these few words, it is now my honour and privilege to formally declare that the Ninth Session of the FAO CIFA Sub-committee for Lake Tanganyika, here in Dar-es-Salaam, United Republic of Tanzania is officially opened.

I thank you for your attention and wish you every success in your deliberations.

ANNEXE D

Discours d'ouverture de Son Execellence Mme Zakia H. Meghji, Ministre des ressources naturelles et du tourisme de la République-Unie de Tanzanie

Monsieur le Président,
Monsieur le Représentant du Directeur général de la FAO,
Monsieur le Représentant Résident de la FAO en Tanzanie,
Mesdames et Messieurs les Membres du Sous-Comité du CPCA,
Honorables invités et observateurs,
Mesdames, Messieurs,

Permettez-moi tout d'abord de remercier les organisateurs de cette importante réunion de m'avoir invité à présider à cette cérémonie d'ouverture. Je voudrais en particulier adresser mes remereiements à l'Organization des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) qui a pris l'initiative de convoquer cette session.

C'est pour nous, en Tanzanie, un insigne honneur et un immense privilège d'accueillir ces assises. Au nom du gouvernement et du peuple de la Tanzanie ainsi qu'en mon nom propre, je vous souhaite à tous la bienvenue dans ce pays et à Dar es Salaam en particulier. En dehors de vos travaux, nous vous convions à mettre à profit notre hospitalité et vous souhaitons un agréable séjour dans notre ville, connue pour être un havre de paix. Vous vous y sentirez comme chez vous.

Vous êtes réunis ici pour débattre d'un sujet qui vous concerne et préoccupe tous : la gestion et le développement durables des ressources halieutiques du lac Tanganyika. Je suis très heureux de voir ici rassemblés des gens qui représentent un large éventail de groupes d'intérêt concernés d'une manière ou d'une autre par l'exploitation du lac. Les ressources du lac Tanganyika sont partagées entre le Burundi, la République démocratique du Congo (RDC), la Tanzanie et la Zambie et, à ce titre, ces pays ont la responsabilité de veiller ensemble à ce que ces ressources soient gérées de façon judicieuse.

Monsieur le Président,
Nous sommes tous conscients de l'importance que représentent les ressources halieutiques du lac Tanganyika sur le plan économique et de la sécurité alimentaire, en particulier parmi les couches de la population les plus vulnérables au niveau socio-économique. Dans nos pays, le poisson est la source de protéines la plus abordable pour une grande partie de la population.

Je forme donc l'espoir que ce forum nous rapprochera tous de notre objectif ultime, à savoir la création d'un mécanisme institutionnel de collaboration pour l'aménagement coordonné et durable du lac. Je suis convaincu que nos travaux contribueront considérablement à développer une approche commune pour l'aménagement du lac, la

gestion de ses ressources naturelles et la promotion du bien-être des populations qui en dépendent.

Monsieur le Président,
J'ai appris que cette réunion avait été convoquée dans le cadre des dispositions de l'article VI-2 de l'Acte constitutif de la FAO et qu'à cette occasion, les membres doivent élire un nouveau président et vice-président. J'espère sincèrement que cette assemblée se dotera de dirigeants qui seront à même de nous guider vers la réalisation de notre objectif commun.

On m'a également informé que les participants discuteront des questions clés suivantes:

- l'état d'avancement du programme national de mise en œuvre du Projet de recherche sur les pêcheries du lac Tanganyika ;
- le bilan des travaux de préparation d'un projet général pour le lac Tanganyika appuyé par le Fonds pour l'environnement mondial (FEM) et la Banque africaine de développement (BAD) ;
- le renforcement du rôle futur du Sous-Comité et la création d'un organe des pêches intergouvernemental pour le lac Tanganyika.

Monsieur le Président,
Au cours de conférences, séminaires et ateliers de ce type, on aborde souvent des questions pertinentes, très délicates et importantes pour la vie de nos populations. Le défi à relever est de maintenir les efforts entrepris pour répondre véritablement aux attentes et aspirations des communautés, de nos pays et de toute la région du lac. Il nous faut donc veiller à mettre en pratique tout ce qui a été convenu au cours de ces rencontres.

Je vous recommande vivement de prendre un part active aux débats et aux échanges d'expériences qui auront lieu au cours de cette session de manière à ce que vous retourniez dans vos pays respectifs avec le sentiment d'en avoir retiré un bénéfice considérable.

Monsieur le Président,
Permettez-moi d'exprimer la profonde reconnaissance de la Tanzanie envers la FAO et d'autres organismes donateurs qui ont appuyé nos efforts de développement de l'industrie de la pêche autour du lac Tanganyika. J'espère que ce soutien sera maintenu alors que nous projetons de mettre en œuvre un Plan d'aménagement des pêches pour le lac comme moyen de réaliser le développement durable et le bien-être économique, social et culturel de nos populations.

Je voudrais enfin vous assurer que le gouvernement tanzanien est déterminé à faire en sorte que les recommandations issues de cette réunion bénéficient de toute l'attention requise et qu'en fonction des ressources disponibles, elles soient réellement appliquées.

Sur ces quelques remarques, j'ai l'honneur et le privilège de déclarer officiellement ouverte la neuvième Session du Sous-Comité pour le lac Tanganyika du CPCA ici à Dar-es-Salaam, en Tanzanie.

Je vous remercie de votre attention et vous souhaite plein succès dans vos travaux.

APPENDIX E

Summary of Major Decisions and Recommendations

Item 4

Action on Recommendation of Eighth Session of the Sub-Committee

For the attention of Governments

1. Implement follow-up actions between Sessions; and

2. Focus attention on the importance of socio-economics data, poverty alleviation and comprehensive management measures.

Item 5

Status of National Implementation of the Lake Tanganyika Fisheries Research Project

For the Attention of Governments

1. Strengthen fisheries research capacity; and

2. Take the necessary steps to solve problems constraining sustainable fisheries development and management.

Item 6

Lake Tanganyika Management Issues.

For Attention of Governments

1. **Use and implement the FAO Code of Conduct for Responsible Fisheries (CCRF) and the complimentary technical guidelines;**

2. Take the necessary steps to implement management measures incorporated in framework fisheries management plans (FFMP) as adopted by the Eight Session of the Sub-Committee Lusaka, May 1999;

3. Take the necessary measures to establish and strengthen the Monitoring, control and Surveillance (MCS) measures; and

4. Establish legal institutional mechanisms and arrangements for controlling illegal, unregulated and uncontrolled fishing (IUU).

Item 7

Review of Preparatory Work for a Comprehensive Project for Lake Tanganyika Supported by GEF and AfDB

For the attention of FAO, UNDP/GEF, AfDB, FINNIDA and EU

1. Provide further support for fisheries activities;

2. Collaborate with the riparian states to complete the preparatory work soon; and

3. Seek additional financing form other potential donors.

For the attention of Governments

1. Give priority to the introduction and implementation of management measures; and

2. Collaborate with donors and international organization presently involved for the management of the fisheries of the Lake.

Item 8

Strengthening the future role of the Sub-committee

For the attention of Governments

1. **Continue functioning under the FAO CIFA Sub-Committee mechanism (as an interim measure) to implement immediate management measures; and**

2. Collaborate with each other to explore means for establishing a Regional Fisheries Body for the Lake.

Item 9

Any other matters: FISHCODE - a programme to promote the Implementation of Code of Conduct for Responsible Fisheries in Developing Countries

For the attention of Governments

1. Support the FISHCODE sub-component aiming at promoting the sustainable management of African Inland Fisheries (RIFA)

ANNEXE E

Résumé des principales décisions et recommandations

Point 4

Suites données aux recommandations de la Huitième Session du Sous-comité

A l'attention des gouvernements

1. Prendre des mesures de suivi entre les sessions.

2. Tenir compte de l'importance des données socio-économiques, de la lutte contre la pauvreté et de la mise en œuvre de mesures d'aménagement globales.

Point 5

Etat d'avancement de l'exécution du Projet de recherche sur les pêches du lac Tanganyika au niveau national

A l'attention des gouvernements

1. Renforcer les capacités de recherche dans le domaine de la pêche.

2. Prendre les mesures nécessaires pour résoudre les problèmes qui entravent le développement et l'aménagement durables des pêches.

Point 6

Questions relatives à l'aménagement du lac Tanganyika.

A l'attention des gouvernements

1. **Utiliser et appliquer le Code de conduite pour une pêche responsable (CCPR) de la FAO ainsi que les directives techniques complémentaires qui s'y rapportent.**

2. Prendre les dispositions nécessaires pour appliquer les mesures d'aménagement incorporées dans le plan cadre d'aménagement des pêches

(PCAP) adopté à la Huitième Session du Sous-comité à Lusaka en mai 1999.

3. Prendre les dispositions nécessaires pour instaurer des mesures de suivi, contrôle et surveillance (SCS) et renforcer celles-ci.

4. Mettre en place des mécanismes et arrangements juridiques et institutionnels pour lutter contre la pêche illicite, non déclarée et non réglementée (INN).

Point 7

Revue du travail preparatoire pour un projet comprehensible du lac Tanganyika supporte par le FEM et la BAD.

A l'attention de la FAO, du PNUD/FEM, de la BAD, de FINNIDA et de l'UE

1. Continuer à appuyer les activités halieutiques.

2. Collaborer avec les Etats riverains pour achever rapidement les travaux préparatoires.

3. Solliciter un financement complémentaire auprès d'autres donateurs potentiels.

A l'attention des gouvernements

1. Accorder la priorité à l'introduction et l'application de mesures d'aménagement.
2. Collaborer avec les donateurs et les organizations internationales participant actuellement à l'aménagement des pêches du lac.

Point 8

Renforcement du rôle futur du Sous-comité

A l'attention des gouvernements

1. **A titre provisoire, poursuivre les activités du Sous-comité dans le cadre du mécanisme FAO de Sous-comité du CPCA pour appliquer les mesures d'aménagement les plus urgentes**

2. Collaborer pour étudier les moyens de créer un organe régional d'aménagement des pêches pour le lac.

Point 9

Autres questions: FISHCODE - programme visant à encourager l'application du Code de conduite pour une pêche responsable dans les pays en développement

A l'attention des gouvernements

1. Appuyer la sous-composante FISHCODE visant à promouvoir l'aménagement durable des pêches continentales en Afrique (RIFA).

Thia document is tha final report of tha ninth session of tha Committee for Inland Fisheries of Africa Sub-Committee for Laka Tanganyika, held in Dar-es-Salaam, United Rapublic of Tsnzania, from 27 to 30 November 2001. Tha major topics discussed were tha implementation of tha Laka Tanganyika Research Project, tha Laka Tanganyika frsmawork fisheries management plan, collaboration with other projects on Lake Tanganyika and atrengthening of tha futura rola of the Sub-Committee. Tha summary of tha main recommendations and declaiona la given in Appendix E.

La présent document est la version finala du rapport adopté par la neuvièma session du Sous-Comité pour le lac Tanganyika du Comité des pêches continentales pour l'Afriqua, tenue à Dar-es-Salaam, Rébuplique-Unia de Tanzanie, du 27 au 30 novembre 2001. Les débats ont assentiellement porté aur l'état d'avancemant du Projet da rechercha halieutiqua pour la lac Tanganyika, la plan-cadra d'aménagement des pêches pour le lac Tanganyika, la collaboration avec d'autres projets pour la lac Tanganyika et le renforcament du rôla futur du Sous-Comité. La résumé des principales recommandations et déclaiona figure à l'Annaxa E.

ISBN 92-5-004817-3 ISSN 0429-9337

9 789250 048178

TR/M/Y4112B/1/10.02/1170

Copyrighted material